

## Protokoll Mitgliederversammlung

*Datum und Ort*                    16. Mai 2023, 18.30 Uhr, Literaturhaus Skino Schaan

*Sitzung Nr.*                      **98. Mitgliederversammlung der Caritas Liechtenstein e. V.**

*Protokoll*                         Bettina Kranz

### 1. Begrüssung

Rita Batliner, Präsidentin, heisst die Besucherinnen und Besucher der Jahresversammlung willkommen und eröffnet die 98. Mitgliederversammlung der Caritas Liechtenstein e. V.

### 2. Beschlussfähigkeit

Gemäss Statuten ist die Versammlung beschlussfähig, wenn mindestens 10 Mitglieder anwesend sind. Diese Voraussetzung ist erfüllt.

### 3. Gedenken an verstorbene Mitglieder

- In einem Moment der Stille gedenkt die Versammlung den verstorbenen Mitgliedern: Walter Kranz, Vaduz, Alice Schmuck, Mauren und Hans-Dieter Seghezzi, Schaan.

### 4. Stimmenzähler

Andreas Hoop, Stv. Leiter Sozialdienst ASD, wird als Stimmenzähler vorgeschlagen und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen gewählt. Stimmberechtigt sind alle Vorstands- und Vereinsmitglieder. Mitglied ist, wer den Jahresbeitrag von CHF 50.00 bezahlt hat.

### 5. Protokollführerin

Bettina Kranz führt Protokoll über die Versammlung.

### 6. Behandlung der Traktanden



#### **6.1. Traktandum 1**

**Genehmigung des Protokolls der Jahresversammlung 2022. Das Protokoll ist auf der Webseite aufgeschaltet.**

Das Protokoll wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.

#### **6.2. Traktandum 2**

**Genehmigung des Jahresberichts 2022. Der Jahresbericht ist auf der Webseite aufgeschaltet.**

Der Jahresbericht wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.

#### **6.3. Traktandum 3**

**Bericht der Präsidentin**

Der Bericht ist diesem Protokoll mit Anhang 1 angefügt.

#### **6.4. Traktandum 4**

**Genehmigung der Jahresrechnung**

Aufgrund der Abwesenheit der Kassierin Myriam Hasler erläutert Präsidentin Rita Batliner die Jahresrechnung 2022. Der Bericht der Kassierin ist diesem Protokoll mit Anhang 2 angefügt.

Im Revisionsbericht der Confida Wirtschaftsprüfung AG, Vaduz, wird beantragt, die Jahresrechnung vorbehaltlos zu genehmigen. Revisor Stefan Bürzle betont die gewissen- und vorbildhafte Führung der Jahresrechnung durch Myriam Hasler. Die Revisionsstelle verzichtet auf ein Honorar.

Die Jahresrechnung wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.

#### **6.5. Traktandum 5**

**Entlastung des Vorstandes und der Revisionsstelle**

Die Versammlung entlastet Kassierin Myriam Hasler, den Vorstand und die unter 6.4. erwähnte Revisionsstelle ohne Gegenstimmen.

In diesem Zusammenhang meldet sich Mitglied Walter Marxer, Balzers, zu Wort und informiert, dass die Revisionsstelle nicht entlastet werden kann. Die Revisionsstelle stellt lediglich den Antrag zur Genehmigung der Jahresrechnung und bringt diesen der Versammlung zur Kenntnis. Präsidentin Rita Batliner nimmt diese Anregung entgegen.

Die Revisoren erhalten zum Dank auf den Honorarverzicht ein kleines Präsent.



Mitglied Marianne Marxer, Vaduz, lobt die Arbeit des Vorstandes anerkennend.

## **6.6. Traktandum 5**

### **Festlegung des jährlichen Mitgliederbeitrages**

Der Vorstand schlägt vor, den Mitgliederbeitrag bei CHF 50.00 zu belassen. Dem Vorschlag wird von der Versammlung einstimmig zugestimmt.

## **6.7. Traktandum 7**

### **Wiederwahl der Vorstandsmitglieder Sabine Kranz**

Sabine Kranz wird von der Versammlung einstimmig auf drei Jahre wiedergewählt.

### **Neuwahl Walter Marxer, Pfarrei-Caritas Balzers (Ersatzwahl)**

Walter Marxer stellt sich kurz vor und freut sich auf die Zusammenarbeit im Vorstand der Caritas Liechtenstein. Walter Marxer wird von der Versammlung einstimmig auf drei Jahre gewählt.

### **Verabschiedung Irmgard Eberle**

Vizepräsidentin Esther Jäger richtet ein paar Worte an das scheidende Vorstandsmitglied Irmgard Eberle:

«An der Jahresversammlung 2009 wurde Wilfried Vogt als Mitglied des Vorstandes verabschiedet, woraufhin die Versammlung Irmgard Eberle als Mitglied der Ortscaritas Balzers in den Vorstand der Caritas Liechtenstein wählte. Damit übernahm sie die Funktion des Bindeglieds zwischen der damaligen Ortscaritas Balzers und der Caritas Liechtenstein. 2013 wurde die Ortscaritas Balzers in Pfarrei-Caritas Balzers umbenannt, welche alsdann mit der Ausgabe der Roxy Lebensmitteltaschen für bedürftige Balzner Einwohnerinnen und Einwohner begann, wo Irmgard tatkräftig mitarbeitet. Zusammen mit Gertrud Vogt organisierte sie bis 2021 die Caritas Sommerlager. Im letzten Jahr entschied sich Irmgard, aus dem Vorstand der Caritas Liechtenstein auszutreten, die Arbeit in der Pfarrei-Caritas Balzers jedoch noch fortzuführen. Im Namen der Caritas Liechtenstein danke ich Irmgard für ihre engagierte und langjährige Mitarbeit!»

## **6.8. Traktandum 8**

### **Ausblick**

In ihrem kurzen Ausblick erwähnt die Präsidentin eine Jubiläumsschrift, welche die Caritas Liechtenstein anlässlich ihres 100-jährigen Jubiläums herausgeben wird. Im Weiteren bleibt der



Fokus der Caritas Liechtenstein auf die Ausübung ihrer Kernaufgabe der Inlandhilfe gerichtet.

## **6.9. Traktandum 9**

### **Varia**

Dr. Cyril Deicha, Präsident des Vorstandes des Vereins Christlich-Orthodoxe Religionsgemeinschaft im Fürstentum Liechtenstein, weist in einer kurzen Wortmeldung auf eine Spende von CHF 300.00 des Vereins an die Caritas Liechtenstein hin, mit der Zweckbindung der Unterstützung von aus der Ukraine geflüchteten Menschen in Liechtenstein. Er führt dazu aus, dass im Hintergrund des Krieges auch ein Religionskrieg stattfindet und der Verein mit der Spende ein Zeichen setzen möchte.

Rita Batliner gratuliert Lis Konrad zu ihrem 30-jährigen Jubiläum bei der Caritas Liechtenstein und würdigt ihr herausragendes Engagement über eine so lange Zeit. Lis Konrad erhält einen Blumenstrauss und eine Einladung zum Abendessen, um das Jubiläum intern zu feiern.

Die Präsidentin schliesst den geschäftlichen Teil der Versammlung mit einem herzlichen Dankeschön an ihre Vorstandskolleginnen und -kollegen für die engagierte Mitarbeit und lädt alle Anwesenden ein, den Abend bei einem gemütlichen Aperero ausklingen zu lassen.

Für das Protokoll:

Bettina Kranz

Präsidentin:

Rita Batliner

Schaan, 18. Mai. 2023



# Anhang 1

## Bericht der Präsidentin

**Bericht der Präsidentin**

**CARITAS**  
Liechtenstein

**SCHWERPUNKTE IM VEREINSJAHR 2022**

- Kerntätigkeit Inlandhilfe: Unterstützung und Beratung von Menschen in Liechtenstein
- Organisationsstrukturen und Konzeptarbeiten




**Bericht der Präsidentin**

**CARITAS**  
Liechtenstein

**Inlandhilfe**  
**SOZIALBERATUNG & FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG**

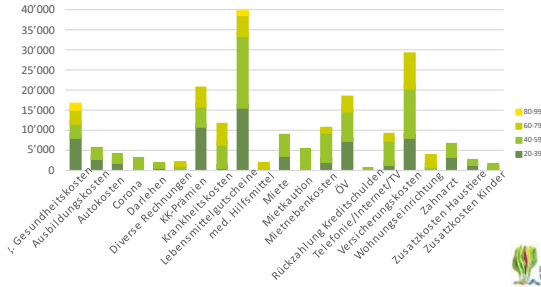
- 588 Anträge auf Unterstützung geprüft und bewilligt
- 94 Anträge auf Unterstützung abgelehnt
- Weihnachtsvergabungen : CHF 61'500. - für 308 Personen
- Zunahme des Totals der eingegangenen Anträge 23,6 %, Zunahme der bewilligten Anträge um 6,15 %



**Bericht der Präsidentin**

**CARITAS**  
Liechtenstein


**Inlandhilfe**  
**SOZIALBERATUNG & FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG**



40'000  
35'000  
30'000  
25'000  
20'000  
15'000  
10'000  
5'000  
0

50-99  
60-75  
40-55  
20-39

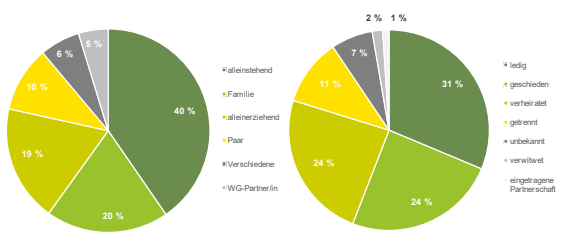
1. Gesundheitskosten  
Ausbildungskosten  
Autokosten  
Corona  
Darlehen  
Diverse Rechnungen  
Krankheitskosten  
Lebensmittelgutscheine  
med. Hilfsmittel  
Miete  
Mietkaution  
Mietzinskosten  
Rückzahlung Kreditschulden  
Telefonie / Internet / TV  
Vergütung / Honorar / Honorar  
Wohnungskosten / Miete  
Zusatzkosten  
Zusatzkosten Kinder



**Bericht der Präsidentin**

**CARITAS**  
Liechtenstein

**Inlandhilfe**  
**SOZIALBERATUNG & FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG**




40 %  
19 %  
10 %  
6 %  
5 %  
1 %

31 %  
24 %  
24 %  
7 %  
2 %  
1 %

ledig  
geschieden  
verheiratet  
getrennt  
unbekannt  
verwitwet  
eingetragene Partnerschaft

alleinerziehend  
Paar  
verschiedene  
WG-Partner/in  
Familienstand  
Familie



**Bericht der Präsidentin**

**CARITAS**  
Liechtenstein

**Inlandhilfe**  
**BEGLEITEN & FÖRDERN**

- 8 Lese- und Schreibservice
- 2 Umgang mit Geld (Budgetberatung)
- 63 Kinder in den Caritas Sommerlagern
- 36 KulturLegi-Ausweise (7 neue Angebotspartner)



**Bericht der Präsidentin**

**CARITAS**  
Liechtenstein

**Inlandhilfe**  
**KULTURLEGI**

- Für Menschen an oder unter der Armutsgrenze (auch: EL -Bezüger)
- Vergünstigte Teilnahme an Sport -, Kultur- und Gesellschaftsanlässen
- Über 3'000 Angebote schweiz- und liechtensteinweit
- Kostenloser Ausweis, 1 Jahr gültig, kann verlängert werden
- In Zusammenarbeit mit der KulturLegi Schweiz
- Teilhabe am gesellschaftlichen Leben ermöglichen





## Bericht der Präsidentin

**CARITAS**  
Liechtenstein

### Auslandhilfe

#### PROJEKTE, PATENSCHAFTEN, KATASTROPHENHILFE

- Auslandspendensammlung immer als solche gekennzeichnet
- Ausschliesslich in Zusammenarbeit mit langjährigen Partnern
- Spendenaufruf Ukraine
- Flüchtlingssonntag; Projekt der Caritas Schweiz in Syrien
- Patenschaften für Kinder
- 4 langjährige Projekte



## Bericht der Präsidentin

**CARITAS**  
Liechtenstein

### ANGEBOTE BEGLEITEN & FÖRDERN

- 3 Lese- und Schreibservice
- 6 Umgang mit Geld (Budgetberatung)
- 85 Kinder im Caritas Sommerlager
- 19 KulturLegi-Ausweise



## Bericht der Präsidentin

**CARITAS**  
Liechtenstein

### Geschäftsstelle

#### INTERNE ORGANISATIONSSTRUKTUR

- Sozialarbeiterisches und administratives Fachwissen
- Erarbeitung bzw. Weiterentwicklung Konzepte für verschiedene Themenbereiche wie
  - Finanzielle Unterstützung
  - Caritas Sommerlager
  - Dienstreglement
  - Arbeitsabläufe etc.



## Anhang 2

### Bericht der Kassierin

<p style="text-align: right;"><b>Genehmigung der Jahresrechnung 2022</b></p> <p style="text-align: right;"><b>CARITAS</b> Liechtenstein</p> <p><b>ECKDATEN INLAND</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ausgaben Spenden Inland CHF <b>526'432.23</b></li><li>• Offene Darlehen an Klienten CHF 20'442.06</li><li>• Einnahmen Spendengelder Inland CHF <b>740'464.29</b><ul style="list-style-type: none"><li>– Frühlings- und Weihnachtssammlung CHF 244'435.80</li><li>– Weitere Spenden (Mitgliederbeiträge, allg. Spenden etc.) CHF 496'028.49</li></ul></li><li>• Fondszuweisung Inland CHF <b>214'032.06</b></li></ul> 	<p style="text-align: right;"><b>Genehmigung der Jahresrechnung 2022</b></p> <p style="text-align: right;"><b>CARITAS</b> Liechtenstein</p> <p><b>ECKDATEN AUSLAND</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ausgaben Spenden Ausland CHF <b>605'422.62</b></li><li>• Einnahmen Spendengelder Ausland CHF <b>568'875.62</b></li><li>• Fondszuweisung Ausland (Entnahme) CHF <b>36'547.00</b></li></ul> 
<p style="text-align: right;"><b>Genehmigung der Jahresrechnung 2022</b></p> <p style="text-align: right;"><b>CARITAS</b> Liechtenstein</p> <p><b>ECKDATEN GESCHÄFTSSTELLE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Einnahmen (LV, Stiftungen) CHF 325'033.33</li><li>• Ausgaben CHF 401'231.14</li><li>• Zuschuss CHF 76'197.81</li><li>• Effektiver Anteil am Gesamttotal der Einnahmen (zweckgebunden) 5,82 %</li></ul> 	

